

NAGGAR, KULU  
PUNJAB, INDIA  
  
CABLE ADDRESS  
ROERICH NAGGAR, INDIA

URUSVATI  
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE  
OF THE  
ROERICH MUSEUM  
November 17, 1930

310 RIVERSIDE DRIVE  
NEW YORK, U. S. A.  
CABLE: UNITAR, N. Y.  
TEL. CLARKSON 1700

Mr. V. Shibayeff  
Urusvati, Himalayan Research Institute  
Naggar, Kulu  
Punjab, India

Dear Mr. Shibayeff:

We have received your letter of October 10th, enclosing statement of expenses at Naggar during August and September 1930, and an account of the monies laid out by Madame de Roerich. Rs. 2007/06 are now being remitted to you, to settle the former.

However, we do not quite understand your account of our refunds to Madame de Roerich. We have received from you so far a statement up to the middle of July, under the heading "Advances for Arcadia", for Rs. 5127/8/-; an itemized statement from November 1, 1929 to July 31, 1930, showing a total of Rs. 6167/14; and a final statement showing that the total amount spent for the year up to September 30, 1930 was Rs. 8175/4 - the total amount advanced by Madame de Roerich.

As you will note from the statement sent you on September 12th, we have so far remitted the following amounts to Madame de Roerich's account:

Rs. 1500	✓	
1500	✓	
250	✓	
1327	✓	
489/14		
1101	- ✓	(Refunded by Dr. Koelz)
Rs. 6167/14		

These amounts were remitted as follows:  
July 25th, Rs. 1500; August 25th, Rs. 3077; and September 15th, Rs. 489/14.



Mr. V. Shibayeff

2 2

Having remitted Rs. 6167/14, the total we still owe is the difference between this amount and Rs. 8175/4; that is Rs. 2007/06, which is being refunded to you at this time.

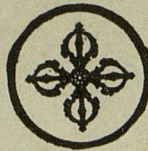
May we ask you to check with your bank, whether the above remittances have actually been deposited on Madame de Roerich's account?

With cordial greetings,

Very truly yours,

H. S. Platkin  
Auditor





NAGGAR, KULU  
PUNJAB, INDIA

—  
CABLE ADDRESS  
ROERICH NAGGAR, INDIA

URUSVATI  
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE  
OF THE  
ROERICH MUSEUM  
December 19, 1930

3  
310 RIVERSIDE DRIVE  
NEW YORK, U. S. A.  
CABLE: UNITAR, N. Y.  
—  
TEL. CLARKSON 1700

Mr. V.A. Shibayeff  
Urusvati, Himalayan Research Institute  
Naggar, Kulu  
Punjab, India

Dear Mr. Shibayeff:

In answer to your letter of November 7th, I wish to say that the items of Rs. 1750 and \$300 have been transferred from the Urusvati account, as per your explanation. Also, we are making arrangements to send all future remittances to the account of Mrs. H. Roerich at the Imperial Bank of India, Lahore, Punjab. At this time we have sent \$800.00 for Dr. Lozina's salary for four months, December 10, 1930 to April 10, 1931.

In checking over your statement as of November 1st, we find your account to agree with ours, except for the following: in totalling the receipts, a thousand dollar error was made in addition, which would make your total, including Dr. Koelz' salary, Rs. 7639/8.

With cordial greetings,

Very truly yours,

H. S. Parkin

Auditor



4  
NAGGAR, Kulu, Punjab  
Br. India

Jan. 24th 1931

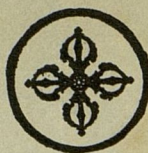
H.S. Platkin, Esq.  
Auditor, Urusvati Him. Res. Inst.  
of Roerich Museum.  
New-York City. U.S.A.

Dear Mr. Platkin

I am in receipt of your letter of Dec. 19th and have duly noted that the amounts of Rs:1750 and \$300 erroneously charged to the account of Urusvati, have now been transferred from this account: further, that \$800 have been sent to us here for 4 months salary for Dr. Lozina, which amount we just learn from the bank, has been received and credited to the Urusvati Account in Lahore, and further that your accounts agree with ours, except an error in addition. I regret that in hurry an uncorrected copy of the Statement had been sent to you and I am sending herewith the proper copy. The error was however not a thousand Dollars as you state, but Rupees as the account was in Rupees.

With regard to the Rs:2007/6/- sent according to your letter of November 17th 1930 this sum is still not to hand and we shall be glad if you will kindly make the necessary enquiries through the bankers concerning their whereabouts.





NAGGAR, KULU  
PUNJAB, INDIA

CABLE ADDRESS  
ROERICH NAGGAR, INDIA

URUSVATI  
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE  
OF THE  
ROERICH MUSEUM  
January 30, 1931

310 RIVERSIDE DRIVE  
NEW YORK, U. S. A.

CABLE: UNITAR, N. Y.

TEL. CLARKSON 1700

Mr. V. Shibayeff  
Urusvati, Himalayan Research Institute  
Naggar, Kulu  
Punjab, India

Dear Mr. Shibayeff:

In my letter of November 17th I stated that we owed you the sum of Rs. 2007/06. However, I now find that we owe you only Rs. 1547/02, because you received a refund of 460/4 from Messrs. Cox and King, Bombay as an overcharge, which you have deducted from your statement #3, showing expenditures to September 30th, 1930 of Rs. 7715. Your former statement showed expenditures to September 30th, 1930 of Rs. 8175/4, from which I deducted the amounts of Rs. 6167/4 remitted to you, making a difference of Rs. 2007/06, from <sup>which</sup> I now deduct the sum of Rs. 460/4 which were refunded to you. I am now sending the sum of Rs. 1547/02.

Very truly yours,

*J. S. Platten*  
AUDITOR



6  
NAGGAR, Kulu,  
Punjab, Br. India

Feb. 27, 1931

Mr. H. S. Platkin,  
Roerich Museum  
New-York.

Dear Sir,

In reply to your letter of Jan 30 1931 concerning the amount of Rs:2007/6/-, I have to state that whilst it is quite correct that amount refunded as overcharge, by Messrs Cox and Kings be deducted from this or any later money transfers (as indicated in both our Statements #3 and of Nov. 1st), we are more than surprised to see that this transfer for Aug. and Sept. 1930, about which you yourself wrote us on Nov. 17th that it "was being refunded at this time" had never been sent at all and no notification about this strange detention of the transfer has ever been given, whereas we here have made most extensive enquiries with the bankers believing the money to have been lost in transit. And only now after 2½ months you refer again to this matter, however again stating neither the date nor way of the despatch of this money transfer.

We shall appreciate if in future you will kindly inform us always of the actual dates and way of all money transfers to us, and especially when any changes occur will notify us accordingly.

Yours very truly

Secretary  
of the Himalayan Research Inst.